

今後は、青少年の英語によるオンライン交流やスポーツを通じた交流など、市内団体や民間への広



▲産業交流スペース Megriba（メグリバ）で、市内若手起業家とホノルル市公式訪問団が意見交換をする様子。

これまでの姉妹友好都市に加え、英語圏の都市であり、世界有数の観光都市であるホノルル市と、市民の相互交流を中心とした持続的な、両市民の利益につながる交流をホノルル市やホノルル山口県人会等と連携しながら目指していきます。

こうした取り組みにより、青年の英語力の向上や国際感覚の醸成、人材育成、さらにはインバウンド誘客やアウトバウンド促進、地域経済活性化等の効果が期待されます。

友好都市提携で 広がる交流の輪

山口市・ホノルル市友好都市提携記念講演会

11/29
(土)

【場所】湯田地域交流センター大・中会議室
【時間】10時～11時30分
【演題】「ハワイに残る日本文化・山口文化」
【講師】西田純子氏（日本ハワイ移民資料館カルチュラルアドバイザー、山口市出身）
【定員】100人（申し込み不要）
【手話通訳・要約筆記】11月21日（金）までに要申し込み
申込 国際交流課 ☎ 083-934-2725
FAX 083-934-2665 ✉ kokusai@city.yamaguchi.lg.jp



▲ホノルル市でも人気が高く、近年、日本国内でも愛好者が増えているピッケルボール。

がりを図る事業の検討を進めています。



「アロハ」は「こんにちは」や「さようなら」のほか、「愛」「平和」「思いやり」など多くの意味を持つ言葉です。ハワイでは、この言葉が単なる言葉以上に、豊かな文化や心の在り方を感じさせる大切な言葉とされています。

山口市の姉妹・友好都市

都市名	国	提携年	区分
パンプローナ市	スペイン	1980年	姉妹都市
済南市	中国	1985年	友好都市
公州市	韓国	1993年	姉妹都市
鄒平市	中国	1995年	※
昌原市	韓国	2009年	姉妹都市
ホノルル市	アメリカ	2025年	友好都市

※友好交流促進についての議定書締結

9月20日、本市とアメリカ合衆国ハワイ州の州都であるホノルル市が、友好都市提携の調印を行いました。明治時代から続く山口県とハワイ州両地域の深い歴史的なつながりを基盤とした新たな交流が始まります。今回の特集では、本市にとって初めてとなる英語圏の都市との友好都市提携であり、今後、教育・観光・文化・経済などさまざまな分野での交流・発展が期待されるホノルル市との友好都市提携についてご紹介します。

国際交流課 ☎ 083・934・2725

初の英語圏の都市との 友好都市提携

県立山口高校では今後、ホノルル市にある高校と連携した探究活動等を通じて、グローバルな社会に貢献できる人材を育てる取り組みを進めていきます。

※探究活動：関心のある課題に対して、自分なりの解を創造する学習



▲調印式後、ホノルル市のアンディ・サグ市長室首席補佐官（左）、トミー・ウォーターズ市議会議員（右）と高校生が、互いの文化を深く理解しようと英会話で交流。



▲調印式で、ホノルル市訪問団の前で披露された県立山口高校書道部のパフォーマンス。作品に記した書の意味などを英語と日本語で説明されました。

高校生、 世界とつながる

交流で生まれる未来

これまで、ハワイ在住の日系人の方々が現在のハワイ社会を築き上げるためにどれほど貢献されてきたかについて十分に理解していませんでした。ホノルル山口県人会の皆さまの祖先への敬意や山口に寄せる熱い想いに直接触れる機会をいただき、その想いがこの友好都市提携の実現へとつながったことに深く感動しています。

約150年前に山口から移住した方々が築いた絆を通して、今度はホノルル市の皆さんが山口市の魅力に触れ、新たな交流や学びが生まれることを心から願っています。

また、異なる文化や言葉に触れることで見えてくる世界やその面白さは、次世代に伝えたい貴重な宝物です。この友好関係を通じて、遠く離れた二つの街の市民が互いに世界を広げ、理解し合う未来を心から楽しみにしています。

山口市 国際交流員
ガルベス・ルイス・ヘマ



▲左から、ホノルル市のアンディ・サグ市長室首席補佐官、ヘマさん、ホノルル山口県人会のゲイル・ワカタケ会長

ホノルル市って どんなところ？

ホノルル市は、世界有数の観光都市であるだけでなく、日本の自治体とも10都市を超える姉妹・友好都市関係を築いている国際都市でもあり、アメリカの太平洋地域における政治・経済・文化の重要な拠点です。

また、ホノルル山口県人会などの日系コミュニティの活動が活発です。

深い絆で結ばれた 歴史的背景

山口県とハワイの関係は明治時代の官約移民制度（1885年～1894年）にさかのぼり、山口県から約1万人（山口市から約200人）の方々が移り住みました。こうした先人たちが築いた絆は、2022年8月27日、県とハワイ州の姉妹提携へ発展しました。このことを契機に、互いの県都、州都である本市とホノルル市は、2023年7月と2024年6月に親書を交わし、山口市長のホノルル市訪問や、ホノルル市議会とホノルル山口県人会の山口市訪問など、都市間交流を促進し、友好都市提携に向けた取り組みを互いに進め、このたびの友好都市提携に至りました。